

AIR CONDITIONING SYSTEMS WIRED CONTROLLER OF DUCT UNIT

• USER'S & INSTALLATION MANUAL
• ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
• MANUAL UTILIZATORULUI & INSTALLARE



MODELS:

LV4MDI-07 LV4MDI-09 LV4MDI-12 LV4MDI-18

V4MDI-12/U4MRS-12 V4MDI-18/U4MRS-18 V4MDI-24/U4MRS-24 V4MDI-36/U4MRS-36 V4MDI-42/U4MRT-42 V4MDI-50/U4MRT-50 V4MDI-60/U4MRT-60

english | eaahnika | romana



- This manual gives detailed description of the precautions that should be brought to your attention during operation.
- In order to ensure correct service of the wired controller please read this manual carefully before using the unit.
- For convenience of future reference, keep this manual after reading it.

CONTENTS

1.	SAFETY PRECAUTIONS.	3
2.	INSTALLATION ACCESSORY.	4
3.	INSTALLATION METHOD.	6
4.	SPECIFICATION	12
5.	FEATURE AND FUNCTION OF THE WIRED CONTROLLER	. 13
6.	NAME ON THE LCD OF THE WIRE CONTROLLER	14
7.	NAME OF BUTTON ON THE WIRE CONTROLLER.	. 15
8.	PREPARATORY OPERATION.	17
9.	OPERATION	18
10.	TIMER FUNCTIONS	23
11.	WEEKLY TIMER	26
12.	FAULT ALARM HANDING.	33
13.	TECHNICAL INDICATION AND REQUIREMENT.	33

- Read the safety precautions carefully before installing the unit.
- Stated below are important safety issues that must be obeyed.

WARNING	Means improper handling may lead to personal death or severe injury.
	Means improper handling may lead to personal injury or property loss.

WARNING

Please entrust the distributor or professionals to install the unit.

Installation by other persons may lead to imperfect installation, lectric shock or fire. Adhere to this installation manual.

Imporper installation may lead to electric shock or fire.

Reinstallation must be performed by professionals, improper installation may lead to electric shock or fire.

Do not uninstall the unit randomly.

Random uninstalling may lead to abnormal operation, heating or fire of the air condition.

NOTE

- 1. Do not install the unit in a place vulnerable to leakage of flammable gases. Once flammable gases are leaked and left around the wire controller, fire may occure.
- Do not operate with wet hands or let water enter the wire controller. Otherwise, electric shock may occur.
- The wiring should adapt to the wire controller current. Otherwise, electric leakage or heating may occur and result in fire.
- 4. The specified cables shall be applied in the wiring. No external force may be applied to the terminal. Otherwise, wire cut and heating may occur and result in fire.

Select the installation location

Don't install at the place where cover with heavy oil, vapor or sulfureted gas, otherwise, this product would be deformed that would lead to system malfunction.

Preparation before installation

1. Please confirm that all the following parts you have been supply.

No	Name	Qty.	Remarks
1	Wire controller	1	
2	Installation and owner's manual	1	
3	Screws	3	M4X20 (For Mounting on the Wall)
4	Wall plugs	3	For Mounting on the Wall
5	Screws	2	M4X25 (For Mounting on switch box)
6	Plastic screw bars	2	For fixing on switch box
7	The connective wires group	1	Optional

2. Prepare the following assemblies on the site.

No	Name	Qty. (embeded into wall)	Specification (only for reference)	Remarks
1	Switch box	1		
2	Wiring Tube(Insulating Sleeve and Tightening Screw)	1		

Precaution of install the wire controller

- This manual provides the installation method of wire controller. Please refer to the wiring diagram of this installation manual to wire the wire controller with indoor unit.
- The wire controller working in low voltage loop circuit. Forbid to directly contact the cable of 220Vcommercial electricity or of 380V high voltage, and don't wire this kind of wire in the said loop; wiring clearance between configured tubes should at the range of 300~500mm or above.
- 3. The Shielded wire of the wire controller must be grounded reliable.
- Upon finish the wire controller connection, do not employed tramegger to detect the insulation.
- 5. The connective cable of wire controller should not be longer than 20 meters.

3. INSTALLATION METHOD

1 .Wired remote controller structure size figure



2.Wiring Principle Sketch:



3.Wiring figure



- Connect the female joint of wires group from the mainboard with the male joint of connective wires group. (See Fig.3-3)
- Please connect the other side of connective wires group with the male joint of wires group leads from wire controller. (See Fig.3-3)

4. Remove the upper part of wire controller

 Insert a slot screwdriver into the slots in the lower part of the wire controller (2 places), and remove the upper part of the wire controller. (Fig.3-4)



NOTICE

The PCB is mounted in the upper part of the wire controller. Be careful not to damage the board with the slot screwdriver.



3. INSTALLATION METHOD

4. Fasten the back plate of the wire controller

• For exposed mounting, fasten the back plate on the wall with the 3 screws (M4x20) and plugs. (Fig.3-5)



Fig 3-5

• For flush-mounting, fasten the back plate on the switch box with 2 screws (M4x25) and fasten it on the wall with 1 screw (M4x20). (Fig.3-6)





NOTICE

Put on a flat surface. Be careful not to distort the back plate of the wire controller by overtightening the mounting screws.

5. Battery installation



- Put the battery into the installationsite and make sure the positive side of the battery is in accordance with the positive side of installationsite.(See Fig.3-7)
- Please set the time corrected on the first time operation. Batteries in the wire controller can timing under power failure which ensure the time keep right. When the power restores, if the time displayed is not correct, it means the battery is dead and replace the battery.

6. Wiring

A. For wiring in the slot, four outletting positions. There are three need cutting.



CAUTION

Avoid the water enter into the wired remote controller, use trap and putty to seal the connectors of wires during wiring installation. (Fig.3-10)

When under installation, reserve certain length of the connecting wire for convenient to take down the wired remote controller while during maintenance.

7. Reattach the upper part of the wire controller

 After adjusting the upper case and then buckle the upper case; avoid clamping the wiring during installation. (Fig 3-11)



Fig. 3-11

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Your wire controller may be slightly different. The actual shape shall prevail.

4. SPECIFICATION

Input voltage	DC 5V/DC 12V
Ambient temperature	-5~43°C (23~110°F)
Ambient humidity	RH40%~RH90%

5. FEATURE AND FUNCTION OF THE WIRED CONTROLLER



Dimension: HxWxD(mm) 122x120x18.5 Feature:

LCD display.

Malfunction code display: it can display the error code, helpful for service.

4-way wire layout design, no raised part at backside, more convenient to place the wires and install the device.

Room temperature display.

Weekly Timer.

Function:

Mode: choose Auto-Cool-Dry- Heat -Fan Fan speed: Auto/Low/Med/High speed Vertical swing & Horizontal swing(on some models)

Timer ON/OFF Temp, setting Weekly timer Follow Me Child Lock

PTC heater (on some models)

LCD display Clock

Infrared remote receiver (on some models) Lifting panel (on some models)

6. NAME ON THE LCD OF THE WIRE CONTROLLER



- 1. Operation mode indication
- 2. Fan speed indication
- 3. Left-right swing indication
- 4. Up-down swing indication
- 5. Faceplate function indication
- 6. Main unit and secondary unit indication
- 7. Follow me function indication
- 8. PTC function indication

- 9. C°/F° indication
- 10. Temperature display
- 11. Lock indication
- 12. Room temperature indication
- 13.Clock display
- 14.On/Off timer
- 15. Timer display



7. NAME OF THE BUTTON ON THE WIRE CONTROLLER

- 1. Power Button
- 2. Mode(A/B) Button
- 3. Adjust Button
- 4. Fan speed Button
- 5. Up-down Airflow Direction and Swing Button
- 6. Left-right Airflow Swing Button
- 7. Follow me(PTC) Button
- 8. Tinner Button
- 9. Day off(Del) Button
- 10.Confirm Button
- 11. Back Button
- 12.Copy Button
- 13.Infrared remote receiver (on some models)

Set the current day and time

+



Press the Timer button for 3 seconds or more. The timer display will flash.



Press the button" + "or" - "to set the date. The selected date will flash.





The date setting is finished and the time setting is prepared after pressing Timer button or there is no pressing button in 10 seconds.



Press the button "+"or"-"to set the current time. Press repeatedly to adjust the current time in 1 -minute increments.

Press and hold to adjust the current time continuous.



ex.Monday AM 11:20



5

The setting is done after pressing Timer button or there is no pressing button in 10 seconds.

Remote signal receiving function

The wired remote controller can be a remote signal receiving device, you can use the wireless remote controller to control the air-conditioner through the wired remote controller when the system have been powered on.

To start/stop operation



To set the operation mode

Operation mode setting



Press the Mode button to set the operation mode. (Heat function is invalid for cool only type unit)



Room temperature setting



Press the button" + "or" - "to set the room temperature. Indoor Setting Temperature Range: 17~30°C (62~86°F)

Lower Rise

Fan speed setting



Press the Fan speed button to set the fan speed. (This button is unavailable when in the mode of Auto or Dry)



Room temperature sensor selection





Press the Follow me/PTC button to select whether the room temperature is detected at the indoor unit or the wire controller.



When the Follow me function indication (2) appears the room temperature is detected at the wire controller.

PTC function (on some models)



follow me ptc

Press the Follow me/PTC button for 2 seconds or more to activate the PTC function, when the unit is under the Heat mode. Press the buttons again for 2 seconds or more to deactivate the PTC function.

When the PTC function is activated, the mark appears. (Not applicable to all the models)

Child lock function



Press and hold "+" and "-" buttons together for 3 seconds or more to activate the child lock function and lock all buttons on the wire controller.

Press the buttons again for 3 seconds or more to deactivate the child lock function.

When the child lock function is activated, the mark appears.

°C & °F scale selection (on some models)



Press and hold \overline{z}_n and $n \infty$ buttons together for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C&°F scale.

Faceplate function (on some models)



Push the Mode(A/B) button to select Unit A or Unit B, the wire controller select in a sequence that goes from(this step do not need to perform if the wire controller is connected with one unit only):



3. Press the button "+" and to control the lift and drop of the faceplate. Pressing the "+" button can stop the face plate, while it is dropping. Pressing the button can stop the faceplate, while it is lifting.

Left-right airflow swing (on some models)

Press the n button to activate the auto Left-right swing feature of the louver. And then the louver would swing automatically. Press it again to stop.

When the auto Left-right swing feature of the louver is activated, the mark appears. (Not applicable to all the models)

Up-Down airflow direction and swing (on some models)



- Use 3, button to adjust the Up-down airflow direction.
- 1. When press the button once and quickly ,the Up-down airflow direction setting feature of the louver is activated. The moving angle of the louver is 6° for each press. Keep pressing the button to move the louver to the desired position.
- If press the button long/the auto Up-down swing feature of the louver is activated. The louver would swing automatically. Press it again to stop.
 When the auto Up-down swing feature of the louver is activated, the mark appears. (Not applicable to all the models)
- The operation can refer to the following instructions for the unit with four Up-down louvers can be operated individually.



- Press the n button to activate the Up-down adjusting louver function. The m mark will flash.(Not applicable to all the models)
- 2. Push the Mode(A/B) button to select Unit A or Unit B, the wire controller select in a sequence that goes from(this step do not need to perform if the wire controller is connected with one unit only):





4. And then use \overline{s}_n button to adjust the Up-down airflow direction of the selected louver.

Week	Use this timer function to set operating times for each day of the week.
Day (On)	On timer Use this timer function to start air conditioner operation. The timer oper- ates and air conditioner operation starts after the time has passed.
Day	Off timer Use this timer function to stop air conditioner operation. The timer oper- ates and air conditioner operation stops after the time has passed.
Day On Off	On and Off timer Use this timer function to start and stop air conditioner operation. The timer operates and air conditioner operation starts and stops after the time has passed.

To set the On or Off TIMER



Press the button " + "or" - "to set the time. After the time is set, the timer will start or stop automatically.



Press the Confirm button again to finish the settings.

To set the On and Off TIMER





Press the button" + "or" - "to set the time of Off timer.



Press the Confirm button to finish the settings. confirm



Press the Timer button to select the \fboxtimes and then press the Confirm button to



Day of the week setting



Press the button" + "and" - "to select the day of the weekend then press the CONFIRM button to confirm the setting.

3 Time scale setting

Press the button" + "and" - "to select the setting time. The setting time, mode, temperature and fan speed will be shown on the LCD, Press the Confirm button to enter the setting-time process.





Time setting



Press the button" + "and" - "to set the time and then press the Confirm button to confirm the setting.



Operation mode setting



Press the button" + "and" - "to set the operation mode .and then press the Confirm button to confirm the setting.



11. WEEKLY TIMER

Press the button " + "and " - "to set the room temperature .and then press the Confirm button to confirm the setting.

NOTE: This setting is unavailable when in the mode of Fan or Off.



Press the button" + "and "-"to set the fan speed .and then press the Confirm button to confirm the setting.

NOTE: This setting is unavailable when in the mode of Auto, Dry or Off



8 Different time scales can be setted by repeating step 3 to 7

Other days in one week can be setted by repeating step 3 to 8.

NOTE:

The weekly timer setting can be returned to the previous step by pressing Back button.

The current setting will be restored and withdrawn the weekly timer setting automatically when there is no operation for 30 seconds.

WEEKLY timer operation

· To start



Press the Timer button to select the \fboxtimer and the timer starts automatically.



To cancel



Press the Power button to cancel the timer mode.

The timer mode can also be canceled by changing the timer mode using the Timer button.

To set the DAY OFF (for a holiday)

+



During the weekly timer, press the Confirm button to set the day.

Press the button " + " and " - " to select the day to set the DAY OFF.



Press the Bac

Press the Back button to back to the weekly tinner.

- · To cancel: Follow the same procedures as those for setup
- Notes: The DAY OFF setting is cancelled automatically after the set day has passed.

Copy out the setting in one day into the other day.

A reservation made once can be copied to another day of the week. The whole reservation of the selected day of the week will be copied. The effective use of the copy mode ensures ease of making reservations.



During the weekly timer, press the Confirm button.



Press the button" + "and" - "to select the day to copy from.

5



Delete the time scale in one day.



During the weekly timer, press the Confirm button.



Press the button" + "and" -" to select the day of the weekend then press the Confirm button to confirm the setting.



Press the button" + "and" - "to select the setting time want to be deleted. The setting time, mode, temperature and fan speed will be shown on the LCD. The setting time, mode, temperature and fan speed can be deleted by pressing the Day off(Del) button.





ex. Delete the time scale 1 on Saturday

If the system does not properly operate except the above mentioned cases or the above mentioned malfunctions is evident, investigate the system according to the following procedures.

No	MALFUNCTION & PROTECTION DEFINE	DISPLAY DIGITAL TUBE
1	Error of communication between wire controler and indoor unit	F0
2	The faceplate is abnormal	F1

Please check the error display of indoor unit and read "OWNER'S MANUAL" if other error code appears.

13. TECHNICAL INDICATION AND REQUIREMENT

EMC and EMI comply with the CE certification requirements.
- Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε αναλυτικές οδηγίες σχετικά με όλα όσα πρέπει να προσέξετε κατά τη λειτουργία.
- Για την ορθή λειτουργία του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν τη χρήση.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1.	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	3
2.	ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	4
3.	ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	6
4.	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	12
5.	ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ	13
6.	ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ LCD ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ	14
7.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΣΤΟ ΕΝΣΥΡΜΑΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗ	IPIO15
8.	ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	17
9.	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	18
10.	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ	23
11.	ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ	26
12.	ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	33
13.	ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	33

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν την εγκατάσταση της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε πως έχετε κατανοήσω πλήρως τα παρακάτω, για την ασφαλή λειτουργία της μονάδας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
Α ΠΡΟΣΟΧΗ	Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή φθορά περιουσίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εγκατάσταση και επανεγκατάσταση της μονάδας θα πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό ή διαρροή νερού.

Ανατρέξτε στο παρόν εγχειρίδιο.

Λ

P

Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα παραβλέποντας τις σχετικές οδηγίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα σε μέρος με πιθανότητα διαρροής ή εύφλεκτων αερίων.
 Σε περίπτωση που διαρρεύσουν εύφλεκτα αέρια δεν απομακρυνθούν από το τηλεχειριστήριο, μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα με βρεγμένα χέρια και μην αφήνετε νερό να εισέλθει στο τηλεχειριστήριο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Η καλωδίωση θα πρέπει να συμφωνεί με τη τάση ρεύματος του τηλεχειριστηρίου.
 Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και πυρκαγιά.
- Θα πρέπει να προσαρμοστούν ειδικά καλώδια. Δεν θα πρέπει να ασκείται εξωτερική πίεση στα καλώδια για την αποφυγή φθοράς τους, καθώς υπάρχει πιθανότητα υπερθέρμανσης και πυρκαγιάς.

Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

Μην εγκαθιστάτε σε μέρη με έντονη ύπαρξη στοιχείων όπως λαδιού, ατμού ή διοξείδιο του θείου, διαφορετικά μπορεί να μειωθεί η απόδοση της συσκευής και να παρουσιάσει δυσλειτουργίες.

Προετοιμασία πριν από την εγκατάσταση

1. Παρακαλούμε βεβαιώστε ότι έχετε προμηθευτεί τα ακόλουθα.

No	Ονομασία	Qty.	Παρατηρήσεις
1	Τηλεχειριστήριο	1	
2	Εγχειρίδιο χρήσης και εγκατάστασης	1	
3	Βίδες	3	Μ4Χ20 (για τη στήριξη στον τοίχο)
4	Ούπα	3	Για την στήριξη στον τοίχο
5	Βίδες	2	Μ4Χ25 (για εγκατάσταση στο ηλεκτρολογικό κουτί)
6	Πλαστικές μπάρες βιδών	2	Για προσαρμογή στο ηλεκτρολογικό κουτί
7	Ο συλλέκτης καλωδίων	1	Προεραιτικό

2. Προετοιμάστε τα ακόλουθα στον χώρο.

No	Όνομα	Ποσότητες (τοποθέτηση εντός του τοίχου)	Προδιαγραφές (μόνο για αναφορά)	Παρατηρήσεις
1	ηλεκτρολογικό κουτί	1		
2	Ηλεκτρολογικός σωλήνας (Μόνωση και σφιγκτήρες)	1		

Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση

- Αυτό το εγχειρίδιο παρέχει πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του τηλεχειριστήριου. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο ηλεκτρολογικό διάγραμμα για την εγκατάσταση με την εσωτερική μονάδα.
- Το χειριστήριο δέχεται μικρή τάση. Απαγορεύεται η σύνδεση του με καλώδιο με τάση 220V ή με καλώδιο υψηλής τάσης 380V. Η απόσταση από τέτοια καλώδια θα πρέπει να είναι μεταξύ 300mm~500mm ή μεγαλύτερη.
- 3. Το θωρακισμένο καλώδιο του χειριστηρίου πρέπει να γειωθεί σωστά.
- Μετά την σύνδεση του χειριστηρίου μην χρησιμοποιείτε μετρητή γείωσης & μόνωσης (μέγγερ) για να ελέγξετε την μόνωση.
- 5. Το καλώδιο σύνδεσης του χειριστηρίου δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερο από 20m.

1. Διαστάσεις ενσύρματου χειριστηρίου



2. Σκαρήφημα Συνδεσμολογίας



3. Σχηματική Αναπαράσταση σύνδεσης



- Συνδέστε την θηλυκή επαφή της πλακέτας με την αρσενική επαφή του καλωδίου σύνδεσης (Βλ. Εικ. 3-3)
- Συνδέστε την άλλη επαφή του καλωδίου σύνδεσης με την αρσενική επαφή του ενσύρματου χειριστηρίου (Βλ. Εικ. 3-3)

4.Αφαιρέστε το πάνω μέρος του ενσύρματου χειριστηρίου

 Εισάγετε ένα ίσιο κατσαβίδι στις 2 σχισμές που υπάρχουν στο κάτω μέρος του ενσύρματου χειριστηρίου (2 μέρη) και αφαιρέστε το πάνω μέρος του. (Εικ. 3-4)



ΣΗΜΕΙΟΣΗ

Η πλακέτα βρίσκεται στο πάνω μέρος του ενσύρματου χειριστηρίου. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή ώστε να μην προκαλέσετε φθορά στην πλακέτα με το κατσαβίδι.



3. ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

4. Τοποθετήστε την βάση του ενσύρματου χειριστηρίου

 Για εξωτερική τοποθέτηση, στερεώστε την βάση στον τοίχο με 3 βίδες (M4X20) και ούπα (Εικ. 3-5)





 Για χωνευτή τοποθέτηση, στερεώστε την βάση στο ηλεκτρολογικό κουτί με 2 βίδες (M4X25) και έπειτα στερεώστε στον τοίχο με 1 βίδα (M4X20). (Εικ. 3-6)





Τοποθετήστε το σε επίπεδη επιφάνεια. Μην σφίξετε υπερβολικά τις βίδες στήριξης.

5. Εγκατάσταση Μπαταρίας



- Τοποθετήστε την μπαταρία στη περιοχή εγκατάστασης και βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει υπόψη την θετική πλευρά της μπαταρίας αντίστοιχα με την σήμανση στο χειριστήριο. (Εικ. 3-7)
- Ρυθμίστε την ώρα κατά την πρώτη εκκίνηση. Με τη χρήση των μπαταριών εξασφαλίζεται η διατήρηση της ρυθμισμένης ώρας κατά την επανεκκίνηση έπειτα από διακοπή ρεύματος. Αν η ώρα δεν είναι η σωστή, παρακαλούμε αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

6. Συνδεσμολογία

Α. Εξωτερική τοποθέτηση, 4 θέσεις εξόδου.
 Απαιτείται να κόψετε σε 3 σημεία



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποφύγετε εισροή νερού στο ενσύρματο χειριστήριο και χρησιμοποιήστε στόκο για να καλύψετε τις επαφές των καλωδίων κατά την εγκατάσταση (Εικ. 3-9). Βεβαιωθείτε πως έχετε αφήσει επαρκές ελεύθερο καλώδιο, διότι κατά τη διάρκεια εργασιών συντήρησης μπορεί να χρειαστεί να ξεμοντάρετε το ενσύρματο χειριστήριο.

7. Προσαρμόστε το πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου

 Αφότου προσαρμόσετε το πάνω μέρος αποφύγετε κατά την εγκατάσταση τη σύσφιξη και τον εγκλωβισμό της συνδεσμολογίας. (Εικ. 3-11)



Еік. 3-11

Όλες οι εικόνες του εγχειριδίου είναι αναφορικές. Το τηλεχειριστήριο που προμηθευτήκατε μπορεί να διαφέρει. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο πραγματικό μοντέλο.

Παροχή ρεύματος:	DC 5V/DC 12V
Θερμοκρασιακά εύρη λειτουργίας	-5~43°C (23~110°F)
Εύρος σχετικής υγρασίας	RH40%~RH90%

5. ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ



Διαστάσεις: HxWxD(mm) 122x120x18.5 Περιγραφές: Οθόνη LCD Κωδικός σφάλματος: εμφανίζεται προειδοποιώντας για σφάλμα κατά τη λειτουργία. 4-κλωνο θωρακισμένο καλώδιο ειδικού σχεδιασμού για εύκολη εγκατάσταση Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου. Εβδομαδιαίος Χρονοδιακόπτης

Λειτουργία:

Κατάσταση: επιλέξτε Auto- Cool- Dry- Heat- Fan Ταχύτητα Ανεμιστήρα: Auto/Low/Med/High speed Κάθετη & Οριζόντια κίνηση (σε ορισμένα μοντέλα) Χρονοδιακόπτης ON/OFF Ρύθμιση θερμοκρασίας Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης Follow Me Παιδικό κλείδωμα ΡΤC αντίσταση (σε ορισμένα μοντέλα) LDC οθόνη Ρολόι Υπέρυθρες (σε ορισμένα μοντέλα) Ανασηκωμένο πάνελ (σε ορισμένα μοντέλα)

6. ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ LCD ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ



- 1. Ένδειξη λειτουργίας
- 2. Ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα
- 3. Ένδειξη Αριστερής Δεξιάς κίνησης
- 4. Ένδειξη Πάνω- Κάτω κίνησης
- 5. Ένδειξη λειτουργίας «Faceplate»
- Ένδειξη της κυρίως και της βοηθητικής μονάδας
- 7. Ένδειξη της λειτουργίας Follow me

- 8. Ένδειξη λειτουργίας ΡΤC
- Ένδειξη C° / F°
- 10. Ένδειξη θερμοκρασίας
- 11. Ένδειξη κλειδώματος
- 12. Ένδειξη θερμοκρασίας δωματίου
- 13. Ένδειξη ρολογιού
- 14.On/Off χρονοδιακόπτη
- 15. Ένδειξη Χρονοδιακόπτη



7. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΣΤΟ ΕΝΣΥΡΜΑΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- 1. Πλήκτρο Ενεργοποίησης
- 2. Πλήκτρο κατάστασης (Α/Β)
- 3. Πλήκτρο προσαρμογής
- 4. Πλήκτρο ταχύτητας ανεμιστήρα
- 5. Κατεύθυνση ανεμιστήρα Πάνω Κάτω και Πλήκτρο Κίνησης
- 6. Πλήκτρο Αριστερής-δεξιάς κίνησης αέρα
- 7. Πλήκτρο Follow me (PTC)
- 8. Πλήκτρο Χρονοδιακόπτη
- 9. Πλήκτρο DAY off (Διαγραφή)
- 10.Πλήκτρο βεβαίωσης
- 11. Πλήκτρο Επιστροφής
- 12. Πλήκτρο Αντιγραφής
- 13. Υπέρυθρες (σε ορισμένα μοντέλα)

Ρυθμίστε την συγκεκριμένη μέρα και ώρα



Η ρύθμιση της θερμοκρασίας έχει ολοκληρωθεί και η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη είναι ενεργή μόλις πιέσετε το πλήκτρο Χρονοδιακόπτη για 10 δευτερόλεπτα.



Χρονοδιακόπτης

Πατήστε το πλήκτρο «+» ή «-» για να ρυθμίσετε την ώρα. Πατήστε επανειλημμένα για να προσαρμόσετε την ώρα σε 1 λεπτό. Πατήστε και κρατήστε παρατεταμένα για να προσαρμόσετε την ώρα.



πχ. Δευτέρα 11:20πμ



Η ρύθμιση πραγματοποιείτε μόλις πατήσετε το πλήκτρο Χρονοδιακόπτη για 10 δευτερόλεπτα.

Σήμα τηλεχειριστηρίου

Το τηλεχειριστήριο είναι μια συσκευή λήψης σήματος, όπου μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε για τον έλεγχο του κλιματιστικού σας όταν αυτό τεθεί σε λειτουργία.

Λειτουργία έναρξης/ διακοπής



Ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας

Ρύθμιση λειτουργίας

Πατήστε το πλήκτρο Mode για να ρυθμίσετε την κατάσταση λειτουργίας. (Στα μοντέλα μόνο ψύξη, δεν υπάρχει διαθέσιμη η λειτουργία της θέρμανσης)





Ρύθμιση θερμοκρασίας δωματίου



Πατήστε το πλήκτρο «+» ή «-» για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία δωματίου. Ρύθμιση εσωτερικού Θερμοκρασιακού εύρους: 17~30°(62~86°)

Lower Rise

Ρύθμιση Ταχύτητας ανεμιστήρα



Πατήστε το πλήκτρο Fan Speed για να ρυθμίσετε τη ταχύτητα του ανεμιστήρα. (Αυτό το πλήκτρο δεν διατίθεται όταν είναι σε κατάσταση Auto ή Dry)



Αισθητήρας επιλογής θερμοκρασίας δωματίου





Πατήστε το πλήκτρο Follow me/PTC για να επιλέξετε αν η θερμοκρασία δωματίου θα εμφανίζεται στην εσωτερική μονάδα ή στο τηλεχειριστήριο.



Όταν εμφανίζεται η Follow me ένδειξη, 🙆 η θερμοκρασία δωματίου θα εμφανιστεί στο τηλεχειριστήριο.

ΡΤC λειτουργία (σε ορισμένα μοντέλα)



follow me ptc

Πατήστε το πλήκτρο Follow me/PTC για 2 δευτερόλεπτα ή περισσότερα ώστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία PTC, όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία θέρμανσης.

Πατήστε τα πλήκτρα ξανά για 2 δευτερόλεπτα ή περισσότερα για να απενεργοποιήσετε τη PTC λειτουργία.

Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία PTC, το 🕼 εμφανίζεται. (Δεν εφαρμόζεται σε όλα τα μοντέλα)

Λειτουργία Παιδικού Κλειδώματος



Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρο «+»και «-» μαζί για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερα ώστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία παιδικού κλειδώματος και κλειδώστε όλα τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου.

Όταν η λειτουργία παιδικού κλειδώματος ενεργοποιηθεί, εμφανίζεται

°C & °F κλίμακα επιλογής (σε ορισμένα μοντέλα)



Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα 👼 και το μαζί για 3 δευτερόλεπτα ώστε να αλλάξετε τη κλίμακα °C & °F.

Faceplate λειτουργία (σε ορισμένα μοντέλα)





2. Πατήστε το πλήκτρο Mode (A/B) για να επιλέξετε τη μονάδα A ή τη μονάδα B, όπως φαίνεται παρακάτω(αυτό το βήμα δεν χρειάζεται σε περίπτωση που το τηλεχειριστήριο είναι συνδεδεμένο σε μια μονάδα):



 Πατήστε τα πλήκτρα «+»και «-» μαζί ώστε να ανασηκώσετε ή να κατεβάσετε το faceplate.

Πατήστε το πλήκτρο «+» για να σταματήσετε το faceplate όταν κατεβαίνει. Πατήστε το πλήκτρο «-» για να σταματήσετε το faceplate, όταν ανεβαίνει.

Αριστερή - δεξιά κίνηση αέρα (σε ορισμένα μοντέλα)

Πατήστε το πλήκτρο 🗥 για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη αριστερή-δεξιά κίνηση της περσίδας. Πατήστε ξανά για να διακόψετε τη λειτουργία.

Όταν η αυτόματη λειτουργία αριστερής-δεξιάς κίνησης της περσίδας ενεργοποιηθεί, θα εμφανιστεί το 瘢 . (Δεν εφαρμόζεται σε όλα τα μοντέλα)

Πάνω-Κάτω Κατεύθυνση του αέρα και κίνηση περσίδων (σε ορισμένα μοντέλα)

- Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο 🗞 ώστε να εφαρμόσετε την Πάνω-Κάτω κατεύθυνση του αέρα.
- Πατώντας το πλήκτρο μια φορά και γρήγορα, η ρύθμιση της λειτουργίας Πάνω-Κάτω κατεύθυνσης του αέρα ενεργοποιείται. Η κλίση της γωνίας είναι 6 μοίρες για κάθε πάτημα. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο μέχρι να ρυθμιστεί η επιθυμητή γωνία της περσίδας.
- Πατώντας το πλήκτρο 🔊 παρατεταμένα, η αυτόματη Πάνω-Κάτω κίνηση της περσίδας ενεργοποιείται. Πατήστε ξανά για να διακόψετε τη λειτουργία.
- Η λειτουργία πραγματοποιείται όπως παρακάτω στην περίπτωση 4 Πάνω- κάτω περσίδων όπου πραγματοποιείται ξεχωριστά.



- Πατήστε το πλήκτρο 3/1 για να ενεργοποιήσετε την Πάνω-Κάτω λειτουργία της περσίδας. Το σήμα 8/10 θα αναβοσβήσει. (Δεν εφαρμόζεται σε όλα τα μοντέλα)
- 2. Πιέστε το πλήκτρο Mode (A/B) το τηλεχειριστήριο επιλέγει τη σειρά όπως φαίνεται παρακάτω (αυτό το βήμα δεν χρειάζεται να ακολουθηθεί σε περίπτωση που το τηλεχειριστήριο είναι συνδεδεμένο σε μια μονάδα):



3. Πατώντας τα πλήκτρα «+»και «-» μπορείτε να επιλέξετε τη κίνηση των 4 περσίδων. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο, το τηλεχειριστήριο επιλέγει τη σειρά όπως παρακάτω (το εικονίδιο -0 σημαίνει ότι οι 4 περσίδες κινούνται ταυτόχρονα.



4. Η χρήση του πλήκτρου 3/ αφορά τη προσαρμογή τη Πάνω-Κάτω κατεύθυνσης του αέρα της επιλεγμένης περσίδας.

Ββδομαδιαίος Χρονοδιακόπτης

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη για κάθε ημέρα της εβδομάδας.

Ενεργοποίηση χρονοδιακόπτη



Daylon

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να εκκινήσετε το κλιματιστικό. Ο χρονοδιακόπτης λειτουργεί και το κλιματιστικό ενεργοποιείται μόλις ο χρόνος περάσει.

Απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να διακόψετε τη λειτουργία του κλιματιστικού. Ο χρονοδιακόπτης λειτουργεί και το κλιματιστικό θα απενεργοποιηθεί μόλις ο χρόνος περάσει.



Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του κλιματιστικού. Ο χρονοδιακόπτης θα λειτουργήσει και το κλιματιστικό θα ενεργοποιηθεί και απενεργοποιηθεί μόλις ο χρόνος περάσει.

10. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

Ρύθμιση Χρονοδιακόπτη ΟΝ ή OFF





Πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης ξανά για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Ενεργοποίηση Χρονοδιακόπτη ΟΝ και OFF



επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.



Πατήστε το πλήκτρο «+» ή «-» για να απενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη.



Πατήστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης για να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις.

11. ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ





Πατήστε το πλήκτρο Χρονοδιακόπτη για να επιλέξετε το Week και πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.



Ρύθμιση Day Off





Πατήστε το πλήκτρο «+» ή «-» για να επιλέξετε την ημέρα της εβδομάδας και επιλέξτε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.

Πατήστε το πλήκτρο «+» ή «-» για να επιλέξετε τον ρυθμισμένο χρόνο. Ο ρυθμισμένος χρόνος/ κατάσταση/ θερμοκρασία και ταχύτητα ανεμιστήρα θα εμφανιστούν στην οθόνη LCD. Πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης για να ξεκινήσει η διαδικασία ρύθμισης του χρόνου. Μπορούν να ρυθμιστούν μέχρι και 8 κλίμακες σε μια μέρα. Μπορεί να γίνει ρύθμιση του Mode/ της θερμοκρασίας και της ταχύτητας ανεμιστήρα σε διαφορετικές κλίμακες.



Πχ. Τρίτη, 1 κλίμακα χρόνου

Ρύθμιση χρόνου



Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» ώστε να ρυθμίσετε τον χρόνο και μετά πιέστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.



Ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας



Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» για να ρυθμίσετε τη κατάσταση λειτουργίας και πιέστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.



Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία δωματίου και πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ρύθμιση δεν είναι διαθέσιμη σε κατάσταση λειτουργίας Fan ή Off.



Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» για να ρυθμίσετε τη ταχύτητα του ανεμιστήρα και πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ρύθμιση δεν είναι διαθέσιμη σε κατάσταση λειτουργίας Auto, Dry ή Off



- Η ρύθμιση για διαφορετικές κλίμακες μπορεί να πραγματοποιηθεί επαναλαμβάνοντας τα βήματα 3 έως 7
- 9 Μπορείτε να ρυθμίσετε τις υπόλοιπες μέρες μέσα στην εβδομάδα επαναλαμβάνοντας τα βήματα 3 έως 8

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ρύθμιση εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη μπορεί να ανακτηθεί πατώντας το πλήκτρο Επιστροφής. Η τρέχουσα ρύθμιση μπορεί να αποκατασταθεί αυτόματα όταν δεν υπάρχει λειτουργία για 30 δευτερόλεπτα.

Λειτουργία Εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη

Εκκίνηση



Πατήστε το πλήκτρο Χρονοδιακόπτη για να επιλέξετε το [Week] και ο χρονοδιακόπτης θα εκκινήσει αυτόματα.



• Ακύρωση



timer

Πατήστε το πλήκτρο Ενεργοποίησης για να ακυρώσετε τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη.

Η λειτουργία του χρονοδιακόπτη μπορεί επίσης να ακυρωθεί αλλάζοντας τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη μέσω το πλήκτρου Timer.

Ενεργοποίηση DAY OFF (για διακοπές)



Κατά τη διάρκεια το εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη, πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης για να ρυθμίσετε την ημέρα.

Η
 Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» για να επιλέξετε τη
 ρύθμιση της ημέρας DAY OFF.

11. ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ



Η DAY OFF μπορεί να ρυθμιστεί για άλλες μέρες επαναλαμβάνοντας τα βήματα 2 και 3.

5

4



Πατήστε το πλήκτρο Επιστροφής για να επιστρέψετε στον εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη.

- Ακύρωση: Ακολουθήστε τα ίδια βήματα με αυτά της εγκατάστασης.
- Σημειώσεις: Η ρύθμιση της DAY OFF ακυρώνεται αυτόματα αφότου περάσει η ρυθμισμένη ημέρα.

Αντιγράψτε τις ρυθμίσεις μιας ημέρας σε μια άλλη.

Οι ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί μια φορά μπορούν να αντιγραφούν σε άλλη μέρα μέσα στην εβδομάδα.

Θα αντιγραφούν όλες οι ρυθμίσεις και η διαδικασία μπορεί να πραγματοποιηθεί εύκολα για οποιαδήποτε ημέρα μέσα στην εβδομάδα.



Κατά τη λειτουργία του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη, πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.



Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» για να επιλέξετε την ημέρα από την οποία θέλετε να αντιγράψετε τις ρυθμίσεις.



Διαγράψτε τη κλίμακα χρόνου σε μια ημέρα.



Κατά τη διάρκεια του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη, πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης.



Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» για να επιλέξετε την ημέρα της εβδομάδας και πατήστε το πλήκτρο Επιβεβαίωσης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση





Πατήστε το πλήκτρο «+» και «-» για να επιλέξετε τη ρύθμιση του χρόνου που θέλετε να διαγραφεί.

Ο ρυθμισμένος χρόνος, κατάσταση, θερμοκρασία και ταχύτητα ανεμιστήρα θα εμφανιστούν στην οθόνη LCD.

Ο ρυθμισμένος χρόνος, κατάσταση, θερμοκρασία και ταχύτητα ανεμιστήρα θα διαγραφούν πατώντας το πλήκτρο Day Off.





Πχ. Διαγραφή της κλίμακας 1 το Σάββατο

Αν το σύστημα δεν παρουσιάζει ομαλή λειτουργία εκτός των προαναφερθέντων περιπτώσεων, παρακαλούμε εξετάστε την λειτουργία σύμφωνα με τις παρακάτω διαδικασίες.

No	ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ & ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ	ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΚΩΔΙΚΟΥ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ
1	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ τηλεχειριστηρίου και εσωτερικής μονάδας	F0
2	Δυσλειτουργία του Faceplate	F1

Παρακαλούμε ελέγτε το σφάλμα της εσωτερικής μονάδας και διαβάστε το Εγχειρίδιο Χρήσης σε περίπτωση που εμφανίζονται και άλλοι κωδικοί σφάλματος.

13. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΕΜC και ΕΜΙ συμφωνούν με τις CE εθνικές προδιαγραφές.

- Acest manual va ofera o descriere detaliata a masurilor de precautie care trebuie adoptate in timpul utilizarii.
- Pentru a utiliza corespunzator aceasta telecomanda, va rugam sa cititi manualul inainte de folosire.
- Va recomandam sa pastrati acest manual pentru referinte viitoare.

Cuprins

1.	Masuri de siguranta.	3
2.	Accesorii pentru instalare.	4
3.	Recomandari pentru instalare	6
4.	Specificatii tehnice	12
5.	Caracteristici si functii ale telecomenzii.	13
6.	Descrierea simbolurilor afisate pe ecran	14
7.	Descrierea butoanelor	15
8.	Operatiuni preparatorii	17
9.	Folosirea telecomenzii	18
10.	Functiile temporizatorului (timer-ului)	23
11.	Temporizator saptamanal	26
12.	Proceduri in cazul atentionarilor sonore	33
13.	Cerinte si specificatii tehnice	33
- Inainte de a instala unitatea, va rugam sa cititi cu atentie aceste instructiuni.
- Instructionile mentionate mai jos sunt foarte importante si trebuie urmate.

Avertisment	Acest simbol semnifica faptul ca folosirea necorespunzatoare poate duce la vatamare corporala sau deces.
Atentionare	Acest simbol semnifica faptul ca folosirea necorespunzatoare poate produce rani sau pagube materiale.



Acest produs trebuie montat doar de catre distribuitor sau persoane calificate. Instalarea de catre alte persoane poate fi incorecta si poate provoca electrocutari sau incendii. Respectati instructiunile.

Reinstalarea acestui produs trebuie facuta doar de catre persoane calificate autorizate. Instalarea/reinstalarea necorespunzatoare poate provoca electrocutare sau incendiu.

Nu instalati acest aparat "la intamplare".

Acest lucru poate cauza o functionare anormala si incendiu.

P

NOTA

- Nu instalati unitatea intr-o incapere unde pot exista scurgeri de gaze. Pericol de incendiu/explozie.
- Asigurati-va ca telecomanda este departe de apa si nu operati telecomanda cu mainile ude. Pericol de electrocutare..
- Asigurati-va ca instalatia electrica este corespunzatoare. Pericol de supraincalzire sau scurt circuit.
- 4. Folositi doar cablurile electrice mentionate. Nu interveniti asupra terminalului. Pericol de supraincalzire sau scurtcircuit.

Alegeti locul in care veti face instalarea.

Nu instalati aparatul intr-o incapere unde poate intra in contact cu uleiuri, vapori sau gaze sulfuroase. Produsul se poate defecta si poate afecta intregul sistem.

Pregatirea instalarii.

1. Asigurati-va ca toate piesele mentionate mai jos au fost incluse in colet.

No	Denumire	Cantitate	Observatii
1	Telecomanda cu fir	1	
2	Manualul de utilizare si manualul de instalare	1	
3	Suruburi	3	M4X20 (Pentru montarea pe perete.)
4	Dibluri	3	Pentru montarea pe perete.
5	Suruburi	2	M4X25 (Pentru montarea pe comutator)
6	Suruburi din plastic	2	Pentru fixarea comutatorului
7	Cabluri de conectare	1	Optional

2. Pregatiti accesoriile de mai jos in locul unde doriti sa montati telecomanda.

No	Nume	Cantitatea (de incorporat in perete)	Descriere (doar pentru referinta)	Observatii
1	Comutator	1		
2	Tub pentru cabluri (manson de izolare si surub pentru strangere)	1		

Atentionare cu privire la instalarea telecomenzii.

- 1. Acest manual va descrie metoda de instalare a telecomenzii cu fir. Consultati diagrama de cablare pentru a conecta telecomanda la unitatea interioara.
- Telecomanda functioneaza la tensiune mica, intr-un circuit bucla. Asigurati-va ca nu conectati cabluri cu tensiune 220 sau 380V la acel circuit. Distanta intre tuburi trebuie sa fie de 300-500mm sau peste.
- 3. Cablul ecranat al telecomenzii trebuie sa fie impamantat corespunzator.
- 4. Dupa ce ati conectat telecomanda, nu folositi aparatul pentru detectarea izolatiei.
- 5. Cablul de conectare al telecomenzii nu trebuie sa fie mai mare de 20m.

1 .Schita telecomenzii.



2.Schita pentru cablare:



3.Schita cablaj.



· Conectati mufele mama si tata conform imaginii 3-3.

4.Demontati capacul superior al telecomenzii.

 Introduceti o surubelnita dreapta in cele 2 orificii situate in partea inferioara a telecomenzii. (Imaginea 3-4)



Remarca

Placa de baza a telecomenzii este situata in partea superioara a acesteia. Aveti grija sa nu deteriorati placa atunci cand folositi surubelnita.



3. RECOMANDARI PENTRU INSTALARE

4. Fixati suportul telecomenzii

 Pentru instalarea expusa a telecomenzii, fixati suportul pe perete cu dibluri si 3 suruburi (M4x20). (Fig.3-5)





 Pentru montarea pe comutator, fixati suportul telecomenzii pe comutator cu 2 suruburi (M4x25) si fixati comutatorul pe perete cu un surub (M4x20). (Fig.3-6)





Remarca

Montarea trebuie facuta pe o suprafata dreapta. Nu strangeti suruburile foarte tare pentru a nu deforma suportul telecomenzii.

5. Instalarea bateriei



- · Instalati bateria corect, conform imaginii 3-7
- Setati ora corecta la prima folosire. Bateria va asigura pastrarea orei corecte in timpul unei pene de curent. Daca ora afisata nu este corecta dupa revenirea alimentarii cu electricitate, exista posibilitatea ca bateria sa se fi descarcat. Inlocuiti bateria.

6. Cablarea

A. lesirile pentru cabluri trebuie taiate conform imaginii de mai jos.



Pentru a evita contactul firelor cu apa, izolati folosind chit. (Fig.3-10) In timpul instalarii, asigurati-va ca lasati suficient cablu pentru a putea demonta telecomanda in timpul lucrarilor viitoare de mentenanta.

7.Montati telecomanda pe suportul de perete.

 Montati telecomanda pe suportul de perete conform imaginii de mai jos. Aveti grija sa nu prindeti firele in timpul montarii. (Fig 3-11)



Fig. 3-11

Toate imaginile din acest manual au doar rol de ilustrare a procedurilor. Telecomanda dumneavoastra poate fi usor diferita. Toate procedurile se vor aplica la forma telecomenzii dumneavoastra, aceasta fiind prioritara.

4. SPECIFICATII TEHNICE

Tensiune	DC 5V/DC 12V
Temperatura incaperii	-5~43°C (23~110°F)
Umiditatea incaperii	RH40%~RH90%

5. CARACTERISTICI SI FUNCTII ALE TELECOMENZII



Dimensiuni: HxWxD(mm) 122x120x18.5 Caracteristici:

Ecran LCD.

Telecomanda va afisa codul defectiunii, folositor in cazul reparatiilor.

Design cu 4 iesiri pentru fire. Pentru o instalare usoara, partea din spate este dreapta.

Afisarea temperaturii incaperii.

Temporizator saptamanal.

Functii:

Mod (selectarea modului): alegeti Auto-Cool-Dry- Heat -Fan

Viteza ventilatorului: Auto/Low/Med/High speed

Oscilare verticala si orizontala (valabil doar la anumite modele)

Temporizator ON/OFF

Setarea temperaturii

Temporizator saptamanal

Follow Me

Protectie copii

Sistem PTC (valabil doar la anumite modele)

LCD display

Ceas

Receptor infrarosu (doar la anumite modele) Panou de ridicare (doar la numite modele)

6. DESCRIEREA SIMBOLURILOR AFISATE PE ECRAN



- 1. Indicator mod de functionare
- 2. Indicator viteza ventilator
- 3. Indicator oscilare orizontala
- 4. Indicator oscilare verticala
- Indicator functie FACEPLATE (panou caseta reglabil).
- 6. Indicator unitate principala/secundara
- 7. Indicator Follow Me

- 8. Indicator PTC
- 9. Indicator Celsius/Fahrenheit
- 10.Indicator temperatura
- 11. Indicator blocare
- 12.Indicator temperatura interioara
- 13.Ceas
- 14. Temporizator pornire/oprire
- 15.Indicator TIMER (temporizator)



7. DESCRIEREA BUTOANELOR

- 1. Buton POWER (pornire/oprire)
- 2. Mode(A/B) Button
- 3. Butoane de reglare
- 4. Buton selectare viteza ventilator
- 5. Buton selectare oscilare verticala
- 6. Buton oscilare orizontala
- 7. Buton FOLLOW ME/ PTC
- 8. Buton temporizator
- 9. Buton DAY OFF/ DELETE
- 10.Buton confirmare
- 11. Buton BACK
- 12.Buton copiere
- 13.Receptor infrarosu (doar la anumite modele)

Setati data si ora



Tineti butonul TIMER apasat pentru 3 secunde pana incepe sa clipeasca



Apasati butonul " +" sau "-" pentru a seta data. Data selectata v-a fi afisata intermitent.





Dupa finalizarea setarilor pentru data, setarea orei este pregatita in cazul in care nu apasati nici un buton timp de 10 secunde sau dupa apasarea butonului TIMER.



Apasati butonul "+" sau "-" pentru a selecta ora. Apasati butoanele repetat pentru a ajusta ora in trepte de cate 1 minut.



ex.Luni AM 11:20



5

Ora este memorata dupa apasarea butonului Timer sau daca nu apasati nici un buton timp de 10 secunde.

9. FOLOSIREA TELECOMENZII

Functia de primire a semnalului.

Telecomanda cu fir poate fi folosita pe post re receptor pentru o telecomanda fara fir. Puteti folosi telecomanda fara fir pentru a controla aparatul de aer conditionat prin telecomanda cu fir (de perete).

Pentru a porni/opri functionarea



Pentru a alege modul de functionare

Setarea modului



Apasati butonul MODE pentru a alege modul de operare, conform imaginii de mai jos. Modul HEAT nu este disponibil pentru unitatile care au doar functie de racire.



Setarea temperaturii interioare



Apasati butonul "+" sau "-" pentru ajustarea temperaturii interioare in intervalul: 17~30°C (62~86°F)

Lower Rise

Alegerea vitezei ventilatorului



Apasati butonul FAN SPEED pentru a regla viteza ventilatorului, conform imaginii de mai jos. Aceasta optiune nu este disponibila in timpul functionarii modului AUTO sau DRY.



Selectarea temperaturii interioare de referinta pentru senzorul FOLLOW ME





Apasati butonul FOLLOW ME/PTC pentru a alege daca temperatura interioara va fi detectata de catre unitatea interioara sau de telecomanda cu fir.



Atunci cand indicatorul 🕒 este afisat pe display, temperatura interioara este detectata de telecomanda cu fir.

Functia PTC (disponibila doar la anumite modele)



follow me ptc

Tineti apasat butonul FOLLOW ME/PTC pentru cel putin 2 secunde pentru a activa functia PTC, atunci cand unitatea se afla in modul HEAT. Pentru dezactivare, urmati aceeasi procedura.

Atunci cand functia PTC este activata, simbolul (sete afisat. (disponibil doar la anumite modele).

Activarea protectiei pentru copil.



Tineti apsate butoanele "+" si "-" pentru 3 secunde pentru a activa functia si toate butoanele de pe telecomanda de perete vor fi blocate.

Pentru dezactiva functia, aplicati procedura de mai sus.

Atunci cand functia este activata, simbolul 1 , va fi afisat pe display.

Selectarea afisarii temperaturii in °C sau °F



Apasati butoanele $\overline{s}_n \sim \infty$ pentru 3 secunde pentru ca display-ul sa alterneze afisarea intre °C si °F.

Functia FACEPLATE (panou caseta reglabil) - optiune valabila doar la anumite modele.



1. Cand unitatea este oprita, tineti apasat butonul MODE (A/B) pentru a activa functia faceplate si pentru a putea regla panoul unitatii tip caseta. Simbolul T, va fi afisat intermitent.

Mode A/B

Atunci cand reglati functia faceplate, simbolul F2 va fi afisat.



2. Apasati butonul MODE (A/B) pentru a selecta unitatea A sau unitatea B. Selectia se va face conform imaginii de mai jos. In cazul in care telecomanda de perete (cu fir) este conectata decat la o unitate, acest procedeu nu este necesar



3. Apasati butoanele "+" si "-" pentru a controla ridicarea si coborarea panoului. Apasand butonul "+", veti opri panoul in timp ce coboara. Apasand butonul "-" veti opri panoul in timp ce se ridica.

Oscilarea orizontala (valabila doar la anumite modele)

Apasati butonul n pentru a activa oscilarea orizontala (stanga/dreapta).

Cand aceasta functie a fost activata, simbolul w va fi afisat pe ecran. (aceasta functie este disponibila doar la anumite modele).

Oscilarea verticala (valabila doar pentru anumite modele).

• Apasati butonul 🖏 , pentru a ajusta in plan vertical (sus/jos) fluxul de aer.

- La prima pasare a butonului, functia de oscilare verticala va fi activata. Dupa activare, fiecare apasare a butonului, va ajusta unghiul flapsului cu 6°. Apasati butonul pana atingeti unghiul dorit.
- Daca mentineti apasat butonul, oscilarea verticala se va activa in modul auto iar flapsul va oscila vertical in mod automat. Apasati inca odata butonul pentru a dezactiva.. Atunci cand oscilarea verticala este activata in modul auto, simbolul k va fi afisat pe ecran. (valabil doar la anumite modele).
- Aceasta operatiune se refera la urmatoarele instructiuni, pentru unitatile cu 4 flapsuri cu miscare verticala care pot fi operate individual.



- Apasati butonul ³/_n pentru a activa oscilarea verticala (sus-jos) Simbolul [™]/_n va fi afisat. (functie valabila doar la anumite modele).
- 2. Apasati butonul MODE(A/B) pentru a selecta unitatea A sau B. Telecomanda de perete (cu fir), va selecta unitatea conform schitei de mai jos. (acesti pasi nu sunt valabil daca telecomanda de perete este conectata la o singura unitate):





4. Dupa operatiunile de la pasul 3, apasati butonul 🗞 pentru ajusta unghiul flapsului selectat.

10.FUNCTIILE TEMPORIZATORULUI (TIMER-ULUI)

Week	Temporizator saptamanal. Folositi aceasta functie pentru a alege intervalul de functionare a aparatu- lui pentru fiecare zi a saptamanii.
Day On	Temporizator pornire. Folositi aceasta functie pentru a alege intervalul de timp dupa care aparatul va trebui sa porneasca.
Dayon	Temporizator oprire. Folositi aceasta functie pentru a alege intervalul dupa care aparatul de aer conditionat se va opri
Day On Off	Temporizator pornire/oprire. Folositi aceasta functie pentru a alege cand porneste aparatul si durata de functionare, pana la oprire.

10.FUNCTIILE TEMPORIZATORULUI (TIMER-ULUI)

Setarea temporizatorului pentru Pornire/Oprire





Apasati butonul de confirmare si afisajul ceasului se va aprinde intermitent.





ex.Temporizatorul este setat pentru oprire la ora 18:00 (6PM).

Apasati butoanele "+" si "-" pentru a seta ora. Dupa ce ati ales ora, temporizatorul va fi activat.



Apasati butonul de confirmare inca odata pentru a finaliza setarile.

Setarea temporizatorului pentru Pornire si Oprire



11. TEMPORIZATOR SAPTAMANAL



Setarea temporizatorului saptamanal

Apasati butonul TIMER pentru a selecta [Week] si dupa aceea apasati butonul CONFIRM pentru a confirma selectia.



Apasati "+" si "-" pentru a selecta ziua saptamanii si apasati CONFIRM pentru a confirma selectia.





Apasati "+" si "-" pentru a selecta ora. Modul, temperatura, viteza ventilatorului si ora vor fi afisate pe ecran. Apasati butonul CONFIRM pentru accesa meniul de setare a orei.

Puteti selecta pana la 8 intervale orare per zi. Modul, temperatura si viteza ventilatorului pot fi selectate 1 in diferite intervale orare.



ex. Marti, intervalul de timp 1



Setarea orei



Apasati "+" si "-" pentru a seta timpul. Apasati CONFIRM pentru a confirma setarea.



Setarea modului de functionare



Apasati "+" si "-" pentru a alege modul de operare (conform schitei de mai jos). Apasati CONFIRM pentru confirmarea selectiei.



11. TEMPORIZATOR SAPTAMANAL

Apasati "+" si "-" pentru a alege temperatura incaperii si apasati CONFIRM pentru a confirma setarea.

Nota: Aceasta setare nu este disponibila in modul FAN sau OFF



Apasati "+" si "-" pentru a alege viteza ventilatorului si apasati CONFIRM pentru a confirma selectia.

NOTA : Aceasta setare nu este disponibila in modul AUTO, DRY sau OFF.



Repetand pasii 3-7, puteti seta intervale de timp diferite.



Repetand pasii 3-8, puteti alege alte zile a saptamanii.

NOTE:

- Setarea temporizatorului saptamanal poate reveni la meniul anterior apasand butonul BACK.
- Setarea curenta poate fi retrasa sau repusa in functiune automat atunci cand nici un buton nu este apasat timp de 30 de secunde.

Operarea temporizatorului saptamanal.

Pentru pornire



Apasati butonul TIMER pentru a selecta Week si temporizatorul va porni automat.



Pentru anulare



Apasati butonul POWER pentru anularea temporizatoruluil

Temporizatorul poate fi anulat si prin schimbarea modului temporizatorului, cu ajutorul butonului TIMER

Pentru setarea DAY OFF (in cazul unei vacante).

+



In meniul temporizatorului saptamanal, apasati butonul CONFIRM pentru a alege ziua.

Apasati "+" si "-" pentru a alege ziua pentru DAY OFF

11. TEMPORIZATOR SAPTAMANAL



- Pentru anulare, aplicati aceleasi proceduri ca si pentru setare.
- NOTA : Setarea DAY OFF este anulata automat dupa ce aceasta zi a trecut.

Puteti copia setarea si pentru o alta zi.

Setarile unei zile pot fi copiate si pentru o alta zi din saptamana. Toate setarile for fi copiate. Acest fapt asigura o usurinta in setarea temporizatorului saptamanal.



In meniul temporizatorului saptmanal, apasati butonul CONFIRM.



Apasati "+" si "-" pentru a selecta ziua pe care vreti sa o copiati.



Stergerea unui interval intr-o zi.



Apasati CONFIRM, in timp ce va aflati in meniul temporizatorului saptamanal.



Apasati "+" si "-" pentru a selecta ziua. Apasati confirm pentru a confirma setarea.



Apasati "+" si "-" pentru a selecta intervalul care doriti sa il stergeti. Setarile orei, modului, temperaturii si vitezei ventilatorului for fi afisate pe ecran. Aceste setari vor putea fi sterse cand apasati butonul DAY OFF (DEL).





ex. Stergerea intervalului 1 din ziua de Sambata.

In cazul in care sistemul nu functioneaza corezpunzator, exceptand cazurile si erorile mentionate mai sus, pentru investigatii suplimentare folositi procedurile de mai jos.

No	DESCRIEREA DEFECTULUIL	COD AFISAT
1	Eroare de conexiune intre telecomanda de perete si unitatea interioara.	F0
2	Panoul casetei functioneaza anormal.	F1

Verificati codul de eroare al unitatii interioare si cititi MANUALUL UTILIZATORULUI.

13. CERINTE TEHNICE

Sistemele EMC si EMI respecta normele de certificare CE.



AIR CONDITIONING SYSTEMS WIRED CONTROLLER OF DUCT UNIT



